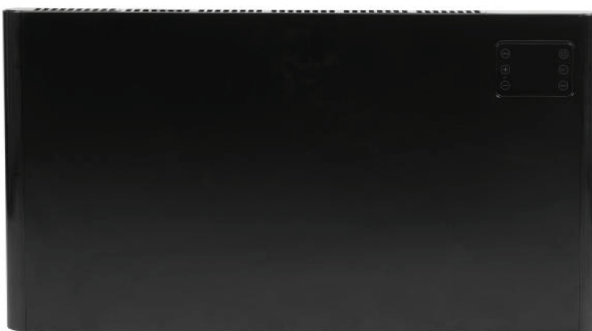
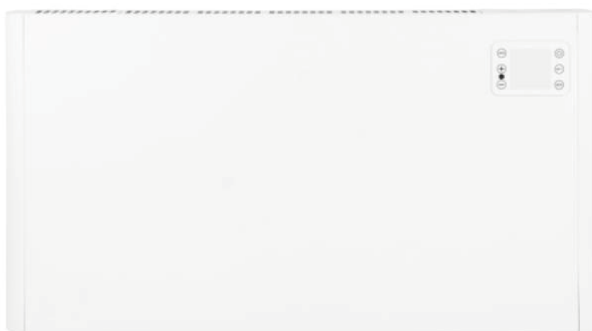


Alutherm Wi-Fi

HU

1000 / 1500 / 2000/ 2500



Model: Alutherm Wi-Fi

Datum: 31/03/2026
Verze: v15.0

EUROM[®]
POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974

Ez a termék kizárólag jól szigetelt helyiségek fűtésére vagy alkalmi használatra alkalmas.

Modell:	Termékkód, fehér változat:	Termékkód, fekete változat:
Alutherm 1000 Wi-Fi	360714	360707
Alutherm 1000 Wi-Fi (svájci csatlakozódugó)	360721	-
Alutherm 1500 Wi-Fi	360745	361087
Alutherm 1500 Wi-Fi (svájci csatlakozódugó)	360752	-
Alutherm 2000 Wi-Fi	360776	360769
Alutherm 2000 Wi-Fi (svájci csatlakozódugó)	360783	360738
Alutherm 2500 Wi-Fi	360790	361117

Wi-Fi termosztát (OPCIONÁLIS)

Modell:	Termékkód:
Wi-Fi termosztát	365764
Wi-Fi termosztát (svájci csatlakozódugó)	365771
Wi-Fi termosztát USB-C	365788

Kötelező figyelmeztetés

A készülék használata (és felszerelése) előtt figyelmesen és hiánytalanul olvassa el a használati útmutatót.



FIGYELMEZTETÉS

A készülék egyes alkatrészei nagyon felforrósodhatnak és égési sérülést okozhatnak.

- Különös óvatossággal kell eljárni, ha gyermekek vagy kiszolgáltatott személyek tartózkodnak a közelben.
- A készülék tisztítása és karbantartása előtt győződjön meg arról, hogy az ki van kapcsolva, ki van húzva a csatlakozóaljzatból, és teljesen lehűlt.



FIGYELMEZTETÉS

A túlmelegedés elkerülése érdekében ne takarja le a készüléket.



FIGYELMEZTETÉS

A helytelen használat vagy beszerelés áramütés- vagy tűzveszélyt okozhat.



FIGYELMEZTETÉS

Kiszolgáltatott, önálló távozásra képtelen személyek jelenléte esetén ne használja a készüléket kis helyiségekben, kivéve, ha a folyamatos felügyelet biztosított.



FIGYELMEZTETÉS

A tűzveszély csökkentése érdekében a textíliákat, függönyöket vagy bármely más gyúlékony anyagot tartson legalább 1 méteres távolságban a levegőkimenettől.



FIGYELMEZTETÉS

Az elemeket/akkumulátorokat tartsa gyermekektől távol. A lenyelés kémiai égési sérüléseket, a légúti szövetek perforációját és halált okozhat. Súlyos égési sérülések a lenyelést követő 2 órán belül felléphetnek. Azonnal forduljon orvoshoz.

- A készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy ha útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették a vele járó kockázatokat.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- A 3 évnél fiatalabb gyermekeket távol kell tartani a fűtőtesttől, kivéve, ha folyamatos felügyelet alatt állnak.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek csak akkor kapcsolhatják be és ki a készüléket, ha azt a rendeltetésszerű üzemi helyzetében helyezték el vagy szerelték fel, és ha biztosított a felügyeletük, vagy útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették a kapcsolódó kockázatokat. A 3 és 8 év közötti gyermekek nem csatlakoztathatják a készüléket a hálózati aljzathoz, nem szabályozhatják, nem tisztíthatják azt, és nem végezhetnek rajta karbantartást.

- Ügyeljen arra, hogy a készülékre ne fröccsenjen víz, és ne kerüljön folyadék a belsejébe. Ne merítse a készülék egyetlen részét sem vízbe vagy más folyadékba, és gondoskodjon arról, hogy a készülék ne eshessen vízbe. Ha a készülék nedves lesz, húzza ki a csatlakozódugót az aljzatból. Ne tegye ki a készüléket erős vagy heves vízszugárnak.
- Felszerelés vagy használat előtt ellenőrizze az új készüléket (beleértve a kábelt és a csatlakozódugót is), hogy nem láthatók-e rajta sérülések. Soha ne használjon sérült készüléket; juttassa vissza a szállítóhoz csere céljából.
- A fűtőkészüléket nem szabad közvetlenül a fali csatlakozóaljzat alatt elhelyezni.
- Ne használja ezt a fűtőtestet fürdőkád, zuhanyzó vagy úszómedence közvetlen közelében.
- Ne használja a fűtőtestet, ha az leesett.
- Ne használja ezt a fűtőtestet, ha azon sérülés látható jelei mutatkoznak.
- Helyezze a fűtőtestet vízszintes, stabil felületre.
- Ne használja a fűtőtestet mindaddig, amíg a lábakat/kerekeket nem szerelte fel a jelen útmutatónak megfelelően.

Kötelező figyelmeztetések a felszereléshez



FIGYELMEZTETÉS

A műanyag zacskók veszélyesek lehetnek. A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa ezt a zacskót gyermekektől távol.



FIGYELMEZTETÉS

A termék működés közben nagyon felforrósodik. A felszerelés/elhelyezés előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, ki van húzva a csatlakozóaljzatból, és teljesen lehűlt.



FIGYELMEZTETÉS

Ne szerelje fel/helyezze el a készüléket úgy, hogy az bútorok, függönyök, papír, ruházat, ágynemű, törölközők vagy más gyúlékony anyagok felé nézzen, vagy azoktól 1 méteren belüli távolságban legyen.



VIGYÁZAT

A hőkioldó véletlen visszaállításából eredő veszélyek elkerülése érdekében a készüléket nem szabad külső kapcsolóberendezésen (például időzítőn) keresztül táplálni, vagy olyan áramkörhöz csatlakoztatni, amelyet a közmű rendszeresen be- és kikapcsol.

- A készüléket kizárólag a jelen útmutatóban leírt eljárásnak megfelelően szerelje fel/helyezze el.
- Ha a tápkábel megsérült, a veszélyek elkerülése érdekében azt a gyártónak, a szervizképviselőnek vagy egy hasonlóan szakképzett személynek kell kicserélnie.

Elemekre vonatkozó kötelező figyelmeztetés



FIGYELMEZTETÉS

Ne érjen hozzá a sérült vagy szivárgó elemekhez! Ha a bőr, a szem vagy a nyálkahártya érintkezésbe kerül az elemből származó folyadékkal, mielőbb öblítse le az érintett területet bőséges tiszta vízzel. Ne dörzsölje a szemét! Azonnal forduljon orvoshoz!



VIGYÁZAT

Kémiai égési sérülés veszélye! Viseljen védőkesztyűt.

- A nem tölthető elemeket nem szabad újratölteni.
- A tölthető akkumulátorokat a töltés előtt ki kell venni a készülékből.
- Különböző típusú elemeket, illetve új és használt elemeket nem szabad együtt használni.
- Az elemeket a megfelelő polaritással kell behelyezni.
- A lemerült elemeket ki kell venni a készülékből, és biztonságosan ártalmatlanítani kell.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, az elemeket ki kell venni.
- A tápcsatlakozókat nem szabad rövidre zárni.
- Ha az elemtartó rekesz fedele nem zárható megfelelően, ne használja a távirányítót, és tartsa azt gyermekektől távol.
- A használt elemeket a gyártó utasításainak megfelelően ártalmatlanítsa.
- Rendszeresen ellenőrizze az elemeket. A szivárgó vegyszerek tartós károsodást okozhatnak a készülékben. Fordítson különös figyelmet a sérült vagy szivárgó elemek kezelésére.
- Soha ne dobja az elemeket tűzbe, és ne tegye ki azokat magas hőmérsékletnek vagy közvetlen napsugárzásnak.
- Ügyeljen az elemmel működő készülékek vagy maguk az elemek érintkezőinek fémtárgyak általi rövidre zárási kockázatára.
- Ne nyissa fel, ne deformálja és ne zárja rövidre az elemeket, mert ez veszélyes anyagok kiszivárgásához vezethet.
- Ne használjon módosított vagy sérült elemeket.

Általános biztonsági utasítások a fűtőtestekhez



FIGYELMEZTETÉS

A készülék túlmelegedés elleni védelemmel van ellátva. Belső túlmelegedés esetén automatikusan kikapcsol. Kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a csatlakozódugót a hálózati aljzatból, távolítsa el a túlmelegedés okát, hagyja lehűlni a készüléket, majd használja a megszokott módon. Ne használja a készüléket, ha a túlmelegedés oka nem található meg, vagy ha a probléma továbbra is fennáll. Ilyen esetben mindig lépjen kapcsolatba a szállítóval.



FIGYELMEZTETÉS

A készülék felborulás elleni védelemmel van ellátva, amely véletlen eldőlés esetén automatikusan kikapcsolja azt. Miután a készüléket visszaállította függőleges helyzetbe, a működése helyreáll, azonban az ismételt használat előtt kapcsolja ki, húzza ki a csatlakozódugót a hálózati aljzatból, és ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg. Ne használja a készüléket, ha az sérült vagy nem működik megfelelően; ellenőriztesse vagy javíttassa meg!

- A készüléket kizárólag a rendeltetésének megfelelő célra, a jelen útmutatóban leírt módon használja.
- A készüléket közvetlenül fali csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa. Ne csatlakoztassa elosztóhoz, hosszabbítóhoz, többszörös adapterhez stb.
- A csatlakozódugó használat közben felmelegedhet; ha ez megtörténik, húzza ki a készüléket a hálózati aljzatból, és forduljon villanyszerelőhöz.
- A készülék csatlakozási feszültségének és frekvenciájának meg kell felelnie a használt hálózati aljzat feszültségének és frekvenciájának. Az elektromos hálózatot 30 mA névleges kioldóáramú áram-védőkapcsolóval (RCD) kell védeni.
- A túlterhelés és a biztosíték kiégésének elkerülése érdekében ne használjon más, 2500 W-nál nagyobb teljesítményű készüléket ugyanarról a hálózati aljzatról vagy áramkörrel, mint ezt a készüléket (lásd az adattáblát).
- A hálózati aljzatnak mindig könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy vészhelyzetben a készüléket könnyen ki lehessen húzni.
- A csatlakozódugó aljzatba történő bedugása előtt teljesen tekerje le a készülék elektromos kábelét, és ügyeljen arra, hogy a kábel sehol ne érjen hozzá a készülék forró részeihez, és semmilyen más módon ne melegedhessen fel. Ne vezesse az elektromos kábelt szőnyegek, lábtörölők, futószőnyegek stb. alatt, és tartsa távol a közlekedőfolyosóktól. Ügyeljen arra, hogy senki ne lépjen a kábelre, és ne álljon rajta bútor. Ne vezesse a kábelt éles sarkok körül, és használat után ne tekerje fel túl szorosan! Kerülje a kábel érintkezését olajjal, oldószerekkel és éles tárgyakkal. Rendszeresen ellenőrizze a kábel épségét. Ne csavarja és ne hajlítsa meg az elektromos kábelt, és ne tekerje a készülék köré, mert ez károsíthatja a szigetelést!
- Kapcsolja ki a készüléket a (fő)kapcsolóval; ne húzza ki a hálózati aljzatból működés közben.
- Ne a tápkábelnél fogva húzza a készüléket annak áthelyezéséhez vagy a hálózatról való leválasztásához.
- Soha ne dugja az ujjait vagy más tárgyat a készülék nyílásaiba.
- A készüléket megfelelő, földelt hálózati aljzathoz kell csatlakoztatni. Minden elektromos csatlakozásnak mindig száraznak kell maradnia.
- Ne használjon hosszabbítót, mert az túlmelegedést és tüzet okozhat. Ha a hosszabbító használata elkerülhetetlen, győződjön meg arról, hogy az sértetlen. Olyan hosszabbítót használjon, amelynek névleges kapacitása meghaladja a készülék maximális teljesítményét. A túlmelegedés elkerülése érdekében mindig teljesen tekerje le a hosszabbító kábelét.
- Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül működés közben.
- Ha nem használja a készüléket, húzza ki a hálózati aljzatból.
- Ne tegye ki a készüléket erős rezgésnek vagy mechanikai igénybevételnek.
- Ez a készülék nem alkalmas nedves helyiségekben, például fürdőszobákban, mosókonyhákban stb. történő használatra. Soha ne helyezze a készüléket vízforrások vagy víztárolók (csap, kád, zuhanyzó, WC, mosdó, úszómedence stb.) közelébe.

Garancia

A EUROM a vásárlás dátumától számított 60 hónap garanciát vállal erre a készülékre. A garancia nem vonatkozik a normál használatból eredő kopásra és elhasználódásra. A garancia érvényét veszti, ha a hibát a készülék hanyag vagy figyelmetlen használata okozta. A gyártó, az importőr és a szállító nem vállal felelősséget a helytelen csatlakoztatásért.

Bevezetés

Köszönjük, hogy ezt a EUROM készüléket választotta. Ön egy kiváló minőségű készüléket vásárolt, amelyben sok éven át örömet leli majd. Ha a készüléket körültekintően és óvatosan használja, azzal csökkenti a személyi sérülés és a megrongálódás kockázatát.



VIGYÁZAT

A készülék összeszerelése, felszerelése és használata előtt fontos, hogy elolvassa és megértse ezt a használati útmutatót.

Ez az útmutató leírja a készülék helyes és biztonságos használatát. Őrizze meg ezt az útmutatót a későbbi használatra. Az útmutató a készülék szerves részét képezi, és eladás vagy elajándékozás esetén át kell adni az új tulajdonosnak. Ez az útmutató a legnagyobb gondossággal készült. Ennek ellenére fenntartjuk a jogot az útmutató bármikori javítására és módosítására. A felhasznált képek eltérhetnek a valóságtól.

Ebben az útmutatóban a következő szimbólumokat és kifejezéseket használjuk a biztonsági kockázatokra és a fontos információkra való figyelemfelhívás érdekében:



FIGYELMEZTETÉS

Olyan veszélyes helyzetet jelöl, amely a biztonsági utasítások be nem tartása esetén a kezelő vagy a közelben tartózkodó személyek sérüléséhez, illetve a termék vagy a környezet enyhe vagy közepes mértékű károsodásához vezethet.



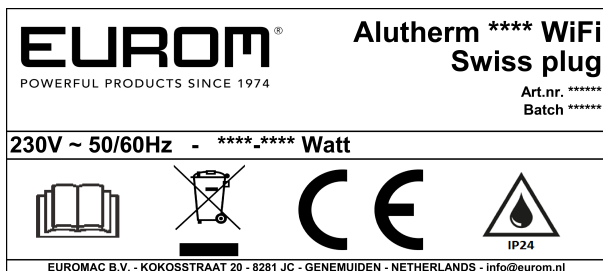
VIGYÁZAT

Olyan veszélyes helyzetet jelöl, amely a biztonsági utasítások be nem tartása esetén a készülék vagy a környezet enyhe vagy közepes mértékű károsodásához vezethet.

Jelölés

EUROM® POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974	Alutherm **** WiFi Art.nr. ***** Batch *****		
230V ~ 50/60Hz - ****-**** Watt			
EUROMAC B.V. - KOKOSSTRAAT 20 - 8281 JC - GENEMUIDEN - NETHERLANDS - info@eurom.nl			

1. ábra



2. ábra

Műszaki adatok

Típus	Alutherm 1000 Wi-Fi	Alutherm 1500 Wi-Fi	Alutherm 2000 Wi-Fi	Alutherm 2500 Wi-Fi
Termék méretei:	61,4 x 20,8 x 45,8 cm	75,9 x 20,8 x 45,8 cm	92,2 x 20,8 x 45,8 cm	102 x 20,8 x 45,8 cm
Tömeg:	3,9 kg	4,7 kg	5,5 kg	5,9 kg
Tápellátás:	230V~/50–60Hz	230V~/50–60Hz	230V~/50–60Hz	230V~/50–60Hz
Teljesítmény (alacsony/közepes /magas):	400/600/1000W	600/900/1500W	800/1200/2000W	1000/1500/2500W
Védettségi fokozat:	IP24	IP24	IP24	IP24
Érintésvédelmi osztály:	Třída I	Třída I	Třída I	Třída I
Minimális környezeti térfogat:	10 m ³	15 m ³	20 m ³	25 m ³

Az Euromac B.V. ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

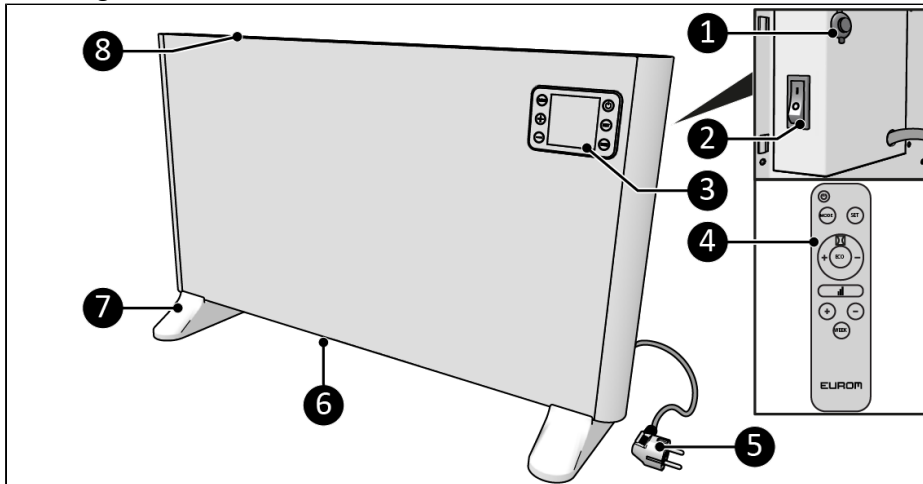
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: www.eurom.nl/declaration-of-conformity/

- Wi-Fi és Bluetooth frekvenciasáv: 2,4 ~ 2,4835 GHz
- Maximális kibocsátott rádiófrekvenciás teljesítmény ebben a frekvenciasávban / ezekben a frekvenciasávokban:
 - Wi-Fi: 17,5 dBm
 - Bluetooth: 6,5 dBm

Leírás

Az Alutherm Wi-Fi egy egyszerű, beltéri használatra tervezett elektromos fűtőtest (3. ábra). A készülék napi és heti időzítővel programozható. Az Alutherm Wi-Fi a Eurom Smart alkalmazással együtt is használható.

Kicsomagolás

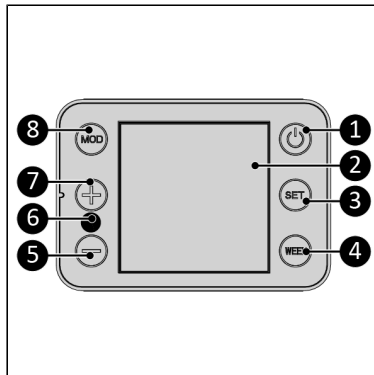


3. ábra

Sz.	Leírás	Sz.	Leírás
1	Külső hőmérséklet-érzékelő csatlakozója	5	Csatlakozódugó
2	ON/OFF (BE/KI) kapcsoló	6	Levegőbemeneti biztonsági rács
3	Kezelőpanel és LED-kijelző	7	Lábak (opcionális)
4	Távirányító	8	Hőkimeneti biztonsági rács

Kezelőpanel

1. BE/KI gomb
2. LED-kijelző
3. SET (Beállítás) gomb
4. WEEK (Hét) gomb
5. MÍNUSZ gomb
6. Távirányító vevőegysége
7. PLUSZ gomb
8. MOD (Mód) gomb



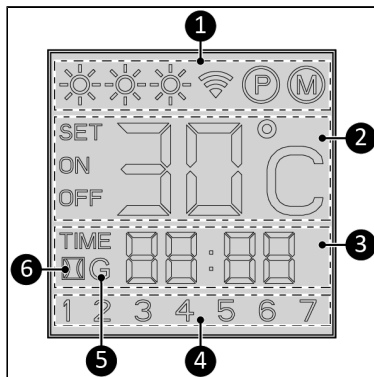
4. ábra

LED-kijelző

Ha 2 percen belül nem végez semmilyen módosítást, a LED-kijelző kialszik. A LED-kijelző bármely gomb megnyomására ismét világítani kezd.

Állapotkijelzés (5. ábra, 1. pozíció):

- A három nap szimbólum azt jelzi, hogy a fűtőtest alacsony, közepes vagy magas teljesítményre van-e állítva.
- A Wi-Fi szimbólum a Wi-Fi hálózathoz való csatlakozást jelzi.
- A „P” betű azt jelzi, hogy a programozott beállítás aktív.
- Az „M” betű azt jelzi, hogy a kézi beállítás aktív.



5. ábra

Hőmérséklet-kijelző (5. ábra, 2. pozíció):

- SET (Beállítás) azt jelzi, hogy beállítható a nap vagy az idő, illetve hogy a beállított hőmérséklet látható a kijelzőn.
- ON (Bekapcsolva) azt jelzi, hogy a fűtőtest be van kapcsolva.
- OFF (Kikapcsolva) azt jelzi, hogy a fűtőtestet a BE/KI gombbal kikapcsolták.
- A hőmérséklet Celsius-fokban jelenik meg.

Idő kijelző (5. ábra, 3. pozíció):

- Az idő 24 órás formátumban jelenik meg. Nap kijelzése (5. ábra, 4. pozíció):
- A szám a hét napjának felel meg: 1 = hétfő, 2 = kedd stb.

Wi-Fi kapcsolat kijelzője (5. ábra, 5. pozíció):

- A „G” betű azt jelzi, hogy a készülék Wi-Fi termosztáthoz van csatlakoztatva.

Nyitott ablak érzékelése rendszer (5. ábra, 6. pozíció):

- A nyitott ablak üzemmód aktív.

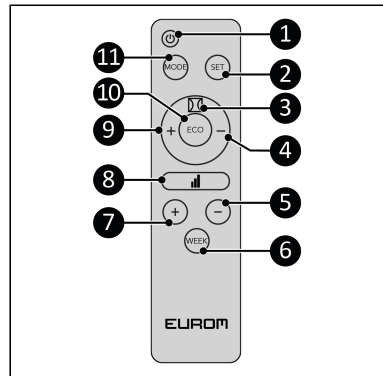
Távírányító



Vigázat

Az elemek nem képezik a csomag részét.

1. BE/KI gomb
2. SET (Beállítás) gomb
3. Nyitott ablak érzékelése gomb
4. Kör alakú MÍNUSZ gomb
5. MÍNUSZ gomb
6. WEEK (Hét) gomb
7. PLUSZ gomb
8. Teljesítmény gomb
9. Kör alakú PLUSZ gomb
10. ECO gomb
11. Mode (Üzemmód) gomb



6. ábra

Szállítás és tárolás



FIGYELMEZTETÉS

A termék működés közben nagyon felforrósodik. A készülék elrakása előtt győződjön meg arról, hogy az ki van kapcsolva, ki van húzva a csatlakozóaljzatból, és teljesen lehűlt.

- Tárolás előtt tisztítsa meg a készüléket.
- A készüléket függőleges helyzetben szállítsa.
- A készüléket függőleges helyzetben, az eredeti csomagolásában, hűvös, száraz és pormentes helyen tárolja.

Felszerelés



FIGYELMEZTETÉS

- Ne csatlakoztassa a készülék csatlakozódugóját a hálózati aljzathoz mindaddig, amíg a készülék nincs megfelelően felszerelve vagy a helyére állítva.
- A készülék felszerelésekor/elhelyezésekor tartsa be az útmutatóban megadott minimális távolságokat.
- A készülék és a fal közötti térnek mindig szabadon kell maradnia.



FIGYELMEZTETÉS

Ne szerelje fel/helyezze el a készüléket:

- ajtó mögé vagy nyitott ablak mellé, ahol eső juthat a készülékbe;
- túl közel nagy tárgyakhoz, illetve polc, szekrény, függöny vagy hasonló akadályok alá. A levegőnek szabadon kell áramolnia a készülék körül.



FIGYELMEZTETÉS

Mindig az adott felületnek megfelelő rögzítőanyagot használjon (ha lehetséges); szükség esetén konzultáljon szakemberrel.



FIGYELMEZTETÉS

Ne szerelje fel/helyezze el a készüléket:

- vízforrás, például fürdőkád, zuhanyzó vagy úszómedence közelében, illetve nyitott ablak közelében;
- nedves felületeken, és kerülje a folyadékok kiömlését a készülék közelében;
- ajtó mögé vagy forgalmas útvonaltól mentén a botlásveszély elkerülése érdekében;
- ajtó mögé vagy nyitott ablak mellé, ahol eső juthat a készülékbe;
- olyan felületeken, mint az ág vagy a vastag szőnyeg, mivel ezek elzárhatják a szellőzőnyílásokat.



FIGYELMEZTETÉS

A fal, amelyre a készüléket rögzítik, valamint a készüléktől 1 méteres távolságon belüli falak nem készülhetnek gyúlékony anyagból. Az anyagoknak legalább 200 °C-os hőmérsékletnek kell ellenállniuk anélkül, hogy megégnének, megolvadnának, eldeformálódnának vagy meggyulladnának. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a fal és a mennyezet nem melegszik-e túl.



FIGYELMEZTETÉS

Az az alapzat, amelyre a készüléket helyezik, nem készülhet gyúlékony anyagból. Az anyagoknak legalább 125 °C-os hőmérsékletnek kell ellenállniuk anélkül, hogy megégnének, megolvadnának, eldeformálódnának vagy meggyulladnának. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a fal és a mennyezet nem melegszik-e túl.



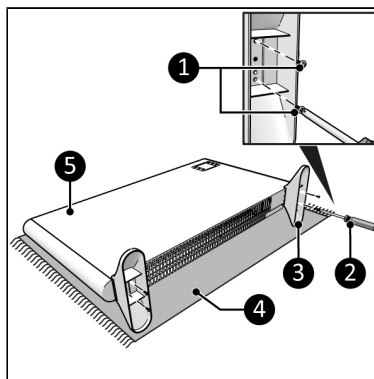
VIGYÁZAT

Ha a készüléket közvetlenül az elektromos hálózathoz csatlakoztatják, a helyi előírásoknak megfelelően szakembernek kell beszerelnie.

A készülék egy dobozba van csomagolva. Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, és ellenőrizze, hogy a készülék nem sérült-e meg. Ha a készülék sérült vagy nem működik megfelelően, ne használja, hanem minden esetben lépjen kapcsolatba a szállítóval. Őrizze meg a csomagolást a termék biztonságos tárolása és szállítása érdekében. A készülék kétféleképpen szerelhető össze: lábakra állítva vagy falra rögzítve.

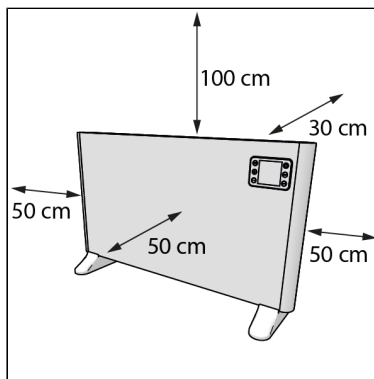
Szerelés lábakra

1. Fektesse a készüléket az oldalára egy puha, stabil felületre (7. ábra, 4. pozíció).
2. Helyezze a lábakat (7. ábra, 3. pozíció) a főegység mindkét oldalára (7. ábra, 5. pozíció).
3. Csavarozza be és húzza meg a lábakat a kis csavarokkal (7. ábra, 1. pozíció) egy csillagcsavarhúzó (Philips) segítségével (7. ábra, 2. pozíció).



7. ábra

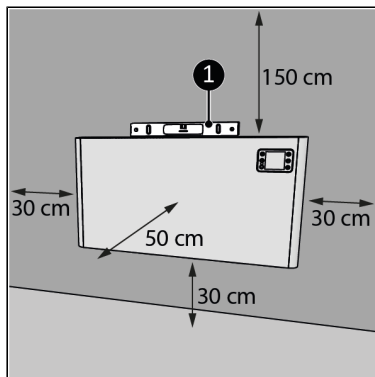
4. Helyezze a készüléket vízszintesen egy szilárd, nem gyúlékony felületre.
5. A készülék minimális távolsága (8. ábra) más tárgytól:
 - 100 cm a felső résztől;
 - 50 cm az oldalsó részeketől;
 - 30 cm a hátsó résztől;
 - 50 cm az előlő résztől.
6. Ne helyezze a készüléket közvetlenül elektromos csatlakozóaljzat alá.



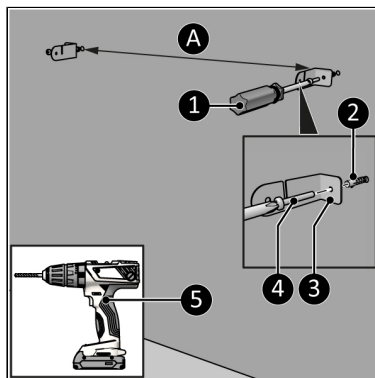
8. ábra

Falra szerelés

1. Szerelje a készüléket függőleges, szilárd felületre. A készülék elhelyezésekor használjon vízmértéket (9. ábra, 1. pozíció).
2. A készülék minimális távolsága (9. ábra) más tárgyaktól:
 - 150 cm a mennyezettől;
 - 30 cm az oldalsó falaktól;
 - 30 cm a padlótól;
 - 50 cm szabad hely a készülék előtt.
3. Ne szerelje fel a készüléket a következő helyekre:
 - közvetlenül elektromos csatlakozóaljzat alá;
 - mennyezetre vagy tetőre.
4. Fúrjon két lyukat a tartókonzoloknak legalább 610 mm-rel a padló felett. A lyukak közötti távolság körülbelül (2. ábra, A pozíció)*:
 - Alutherm 1000: 255 mm;
 - Alutherm 1500: 400 mm;
 - Alutherm 2000: 563 mm;
 - Alutherm 2500: 655 mm.
5. Helyezze be a tipliket a falba (2. ábra, 2. pozíció).
6. Csavarozza fel és húzza meg a jobb és bal oldali tartókonzolt (2. ábra, 3. pozíció) a falra egy nagy csavarhúzóval (2. ábra, 4. pozíció) a nagy csavarok segítségével (2. ábra, 1. pozíció).



9. ábra



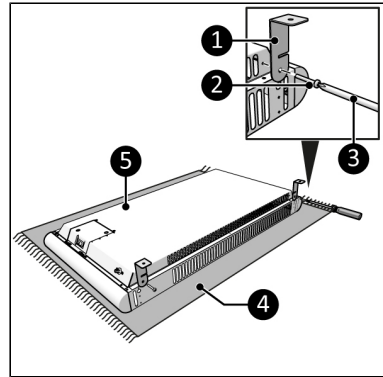
10. ábra



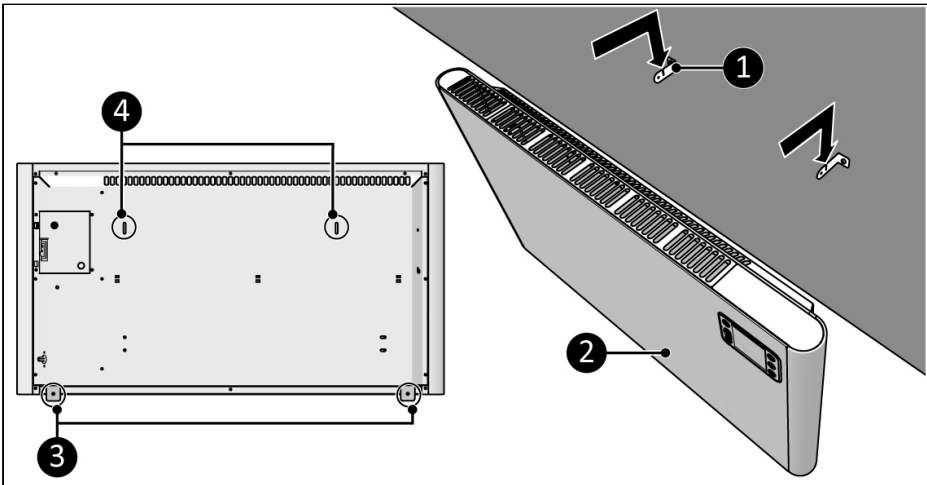
VIGYÁZAT

*Ez a két lyuk a fali tartókonzolokhoz való, nem a fűtőtestben lévő furatokról van szó.

7. Fektesse a készüléket az oldalára egy puha, stabil felületre (3. ábra, 4. pozíció).
8. Csavarozza fel és húzza meg mindkét tartókonzolt (3. ábra, 1. pozíció) a főegység mindkét oldalán a kis csavarokkal (3. ábra, 5. pozíció) egy csillagszavarhúzó (Philips) segítségével (3. ábra, 3. pozíció).



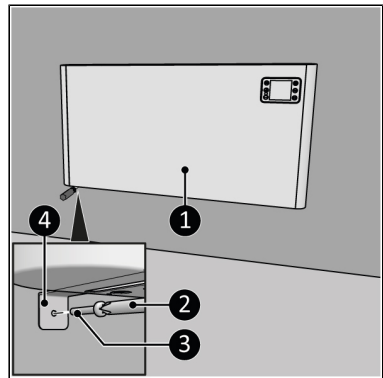
11. ábra



12. ábra

9. Helyezze a tartókonzolok lyukait (4. ábra, 4. pozíció) a fali tartókonzolokra (4. ábra, 1. pozíció).
10. Engedje a készüléket (4. ábra, 2. pozíció) beakadni a fali tartókonzolok nyílásaiba (4. ábra, 1. pozíció).
11. Használja a készülék tartókonzoljait (4. ábra, 3. pozíció) az alsó lyukak helyének megjelölésére a falon.
12. Vegye le a készüléket a fali tartókonzolokról (4. ábra, 1. pozíció).

13. Fúrjon két lyukat a megjelölt helyekre, és helyezze be a tipliket.
14. Helyezze vissza a készüléket (5. ábra, 2. pozíció) a fali tartókonzolokra (5. ábra, 1. pozíció).
15. Csavarozza fel és húzza meg mindkét tartókonzolt (5. ábra, 4. pozíció) a falra a nagy csavarok segítségével (5. ábra, 3. pozíció) egy csillagcsavarhúzóval (Philips) (5. ábra, 2. pozíció).



13. ábra

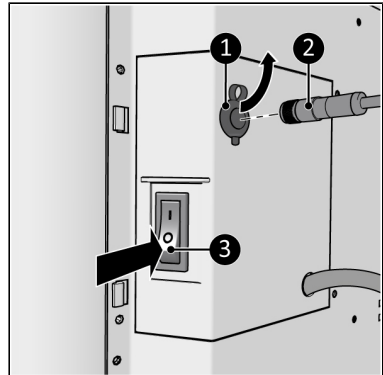
Hőmérséklet-érzékelő (opcionális)



VIGYÁZAT

A hőmérséklet megfelelő méréséhez használja a külső hőmérséklet-érzékelőt.

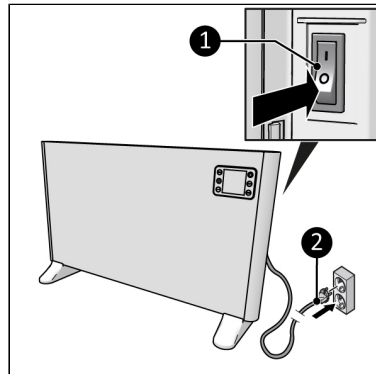
1. Győződjön meg arról, hogy a BE/KI kapcsoló Kikapcsolt állásban van (14. ábra, 3. pozíció).
2. Csatlakoztassa a külső hőmérséklet-érzékelő csatlakozóját az érzékelő aljzatához (14. ábra, 2. pozíció).
3. Helyezze a hőmérséklet-érzékelőt legalább 2 méter távolságra a készüléktől.



14. ábra

Üzembe helyezés

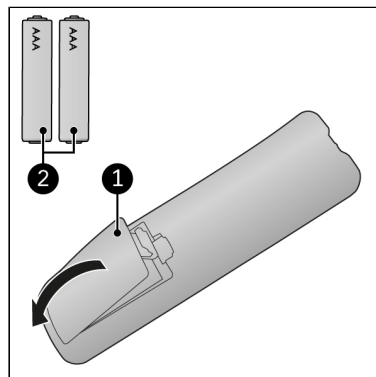
1. Győződjön meg arról, hogy a készülék megfelelően van összeszerelve.
2. Győződjön meg arról, hogy a BE/KI kapcsoló Kikapcsolt állásban van (15. ábra, 1. pozíció).
3. Csatlakoztassa a csatlakozódugót (15. ábra, 2. pozíció) egy könnyen hozzáférhető, földelt fali aljzathoz. Használjon legalább 2500 Watt teljesítményű földelt fali aljzatot.



15. ábra

Távirányító

1. Vegye le a fedelet (16. ábra, 1. pozíció).
2. Vegye ki az elemeket (ha benne vannak).
3. Helyezzen be két elemet (AAA 1,5 V) (16. ábra, 2. pozíció) az elemtartóban lévő jelöléseknek megfelelően. Győződjön meg arról, hogy az elemeket helyesen helyezi be.
4. Helyezze vissza a fedelet.



16. ábra

FIGYELMEZTETÉS

Ne használja a készüléket:

- kültéren vagy kis helyiségben ($<1 \text{ m}^3$ 100 Wattonként, azaz $<10 \text{ m}^3$ egy 1000 W-os készülék esetén, vagy $<25 \text{ m}^3$ egy 2500 W-os készülék esetén, lásd az azonosító táblát);
- fekvő, döntött, helytelen helyzetben, vagy a jelen útmutatóban nem szereplő pozícióban;
- ha annak bármely része piszkos vagy nedves;
- nagy tárgyak közelében, például ajtó mögött;
- szennyezett vagy poros környezet közelében vagy azon belül, például építkezésen;
- gyúlékony anyagok, folyadékok vagy gőzök közelében, például fészerben, istállóban vagy üvegházban;
- más hőforrások vagy nyílt láng közelében;
- a csatlakozóaljzat felé fordítva;
- olyan eszközzel, amely a terméket automatikusan bekapcsolja, például időzítővel, fényerő-szabályozóval (dimmerrel) vagy más eszközzel;
- a gyártó által javasolttól eltérő tartozékokkal;
- ha a készülék nincs megfelelően rögzítve;
- bútorokkal, függönyökkel, papírral, ruházattal, ágyneművel, törölközőkkel vagy más gyúlékony anyagokkal szemben, vagy azoktól 1 méteres távolságon belül;
- ha a készülék, az elektromos kábel vagy a csatlakozódugó sérült, nem működik megfelelően, szokatlan hangot ad ki, furcsa szaga van, vagy látható füst jön belőle. Azonnal hagyja abba a készülék használatát, és húzza ki a hálózati aljzatból.



FIGYELMEZTETÉS

Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy:

- a készüléket száraz kézzel kezeli;
- a készülék biztonságosan van felszerelve/elhelyezve;
- a meleg levegő kivezető nyílása és a szellőzőnyílások nincsenek eltakarva.



FIGYELMEZTETÉS

A termék működés közben nagyon felforrósodik. Működés közben, valamint a kikapcsolást követő öt percben ne érintse meg a terméket.



FIGYELMEZTETÉS

Soha ne takarja le és ne torlaszolja el a készüléket, és ne helyezzen rá semmilyen tárgyat, például ruhát, törölközőt, takarót, párnát stb.





FIGYELMEZTETÉS

Soha ne használja a készüléket ruhák szárítására.



FIGYELMEZTETÉS

Soha ne használja ezt a készüléket mindaddig, amíg nincs megfelelően felszerelve.



VIGYÁZAT

A kézi vezérlésen kívül ez a készülék alkalmazáson vagy időzítőn keresztül is működtethető. Bárhogy is vezérli a készüléket, mindig ügyeljen a biztonsági utasítások betartására!



VIGYÁZAT

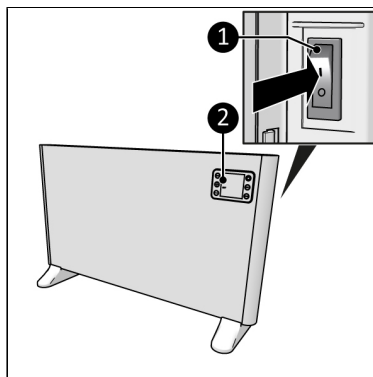
Bekapcsoláskor vagy kikapcsoláskor a készülék hangot adhat ki. Ez az anyagok tágulásából vagy összehúzódásából ered a felmelegedés vagy a lehűlés során.



VIGYÁZAT

Ha a készüléket a BE/KI kapcsolóval kapcsolja ki, vagy kihúzza a hálózati aljzatból, a nap és az idő beállításai visszaállnak az alapértelmezett értékekre.

1. Állítsa a BE/KI kapcsolót Bekapcsolt állásba (17. ábra, 1. pozíció).
2. A kijelző (17. ábra, 2. pozíció) a ZAP (Kikapcsolva) lehetőséget mutatja.
3. Nyomja meg a BE/KI kapcsolót.
4. Nyomja meg és tartsa lenyomva a SET (Beállítás) gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a SET (Beállítás) felirat.
5. A plusz és mínus gombokkal válassza ki a megfelelő napot, majd erősítse meg a SET (Beállítás) gombbal.
6. A plusz és mínus gombokkal állítsa be a pontos időt:
 - óra, erősítse meg a SET (Beállítás) gombbal;
 - perc, erősítse meg a SET (Beállítás) gombbal.



17. ábra

7. Nyomja meg a MOD (Üzem mód) gombot, és válassza ki a kívánt funkciót: kézi vagy programozott beállítás.

Kézi beállítás

1. A plusz és mínus gombokkal válassza ki a fűtőtest teljesítményét. A három nap szimbólum azt jelzi, hogy a fűtőtest alacsony, közepes vagy magas teljesítményre van-e állítva.

Programozott beállítás

1. A plusz és mínus gombokkal állítsa be a készülék kívánt hőmérsékletét. A készülék automatikusan kiválasztja a megfelelő teljesítményt a kívánt hőmérséklet eléréséhez és szinten tartásához;
 - ha a környezeti hőmérséklet meghaladja a kívánt hőmérsékletet, a készülék magas teljesítményről közepes teljesítményre vált;
 - a készülék 10 percenként ellenőrzi a környezeti hőmérsékletet, és módosítja a teljesítményt:
 - ha a környezeti hőmérséklet több mint 1 fokkal alacsonyabb a kívánt hőmérsékletnél, a készülék növeli a teljesítményt;
 - ha a környezeti hőmérséklet a kívánt hőmérséklethez képest ± 1 fokos tartományban van, a készülék azonos teljesítményt tart fenn;
 - ha a környezeti hőmérséklet több mint 1 fokkal magasabb a kívánt hőmérsékletnél, a készülék csökkenti a teljesítményt.

A legtöbb esetben a készülék a kívánt hőmérsékletnél valamivel magasabb hőmérsékletre fűti fel a helyiséget. Az energiatakarékosság érdekében javasolt a kívánt hőmérsékletet nem túl magasra állítani, és szükség szerint módosítani azt.

A heti időzítő beállítása



VIGYÁZAT

A heti időzítő a távirányítóval is beállítható, de egyszerűbb az Eurom Smart alkalmazás segítségével beállítani.

1. Győződjön meg arról, hogy a programozott beállítás van kiválasztva.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a WEEK (Hét) gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a 01-es szám.
3. A plusz és mínus gombokkal válassza ki a kívánt beállítást:
 - 01 – egyszeri beállítás (az aktuális hétre kell esnie).
 -][– minden hétre vonatkozó beállítás.
4. Erősítse meg a SET (Beállítás) gombbal; A kijelzőn villogni kezd az ON (Bekapcsolva) lehetőség.
5. A plusz és mínus gombokkal állítsa be a következőket:
 - kívánt nap, erősítse meg a SET (Beállítás) gombbal;
 - kívánt hőmérséklet, erősítse meg a SET (Beállítás) gombbal;
 - kívánt óra, erősítse meg a SET (Beállítás) gombbal;
 - kívánt perc, erősítse meg a SET (Beállítás) gombbal;
6. A kijelzőn megjelenik a 01 SET OFF (Kikapcsolás beállítása) felirat; ismételje meg az 5. lépést a kikapcsolási idő beállításához.
7. A kijelzőn megjelenik a 02-es szám. Két lehetőség áll rendelkezésre:

- Állítsa be a következő be- és kikapcsolási időt. Ismételje meg az 5. és 6. lépést minden kívánt időpontra. Ügyeljen arra, hogy az egyes időzíítési beállítások ne mondjanak ellent egymásnak. Hetente legfeljebb 28, naponta pedig legfeljebb 4 beállítás adható meg.
- Ha végzett a be- és kikapcsolási időök beállításával, várjon, amíg a kijelző visszatér az alapértelmezett beállításokhoz.

8. A kijelzőn megjelenik a P betű, és a készülék a beállított időpontokban automatikusan be- és kikapcsol.

A heti időzíítő beállításainak megtekintése

1. Nyomja meg többször egymás után a WEEK (Hét) gombot. A kijelzőn egymás után a következő időzíítési beállítások jelennek meg:
 - egyszeri vagy ismétlődő;
 - hőmérséklet-beállítás;
 - az időzíítő bekapcsolási ideje;
 - az időzíítő kikapcsolási ideje;
 - a következő időzíítési beállítás.

Mind a 28 beállítás megjelenik, beleértve azokat is, amelyek nem lettek konfigurálva.

A heti időzíítő kikapcsolása

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a WEEK (Hét) gombot, amíg a kijelzőn villogni nem kezd a 01 vagy a][jelzés.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a MOD (Üzemmód) gombot, amíg az idő el nem tűnik a kijelzőről – ez azt jelzi, hogy az adatok megőrzésre kerülnek, de nem lesznek aktívak. A MOD (Üzemmód) gomb újbóli megnyomásával (amíg az idő újra meg nem jelenik) aktiválhatja ismét az időzíítőt.

A heti időzíítő beállításainak törlése

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a WEEK (Hét) gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a 01 vagy a][jelzés.
2. A SET (Beállítás) gomb rövid megnyomásával lépkedjen tovább a 01 –][és a BE/KI lehetőségeken keresztül.
3. Amikor megjelenik a módosítani kívánt időzíítési beállítás száma, tartsa lenyomva a SET (Beállítás) gombot egy kicsit hosszabb ideig. Egy rövid sípszót fog hallani, és az adott beállítás törlődik.
4. Ha az összes időzíítési beállítást törölni szeretné, nyomja meg és tartsa lenyomva a WEEK (Hét) gombot. Nyomja meg és tartsa lenyomva egyidejűleg a MOD (Üzemmód) és a SET (Beállítás) gombot, amíg sípszót nem hall. A kijelzőn megjelenik a 88:88 jelzés. Ez azt jelenti, hogy az összes beállítás törlődött.

Nyitott ablak érzékelő rendszer

1. A üzemmód aktiválásához nyomja meg a nyitott ablak gombot. A kijelzőn megjelenik a nyitott ablak jelzés.
2. Ha a környezeti hőmérséklet 15 percen belül 5 °C-kal vagy ennél nagyobb mértékben csökken, a készülék készenléti üzemmódba kapcsol, és a nyitott ablak jelzés villogni kezd a kijelzőn.
3. A üzemmód kikapcsolásához nyomja meg a nyitott ablak gombot.

ECO üzemmód

A távirányítón található egy ECO gomb az energiatakarékossághoz. A készülék 16 °C-on tartja a szobahőmérsékletet.

1. A üzemmód aktiválásához nyomja meg az ECO gombot. A kijelzőn megjelenik az EC felirat.
2. A üzemmód kikapcsolásához nyomja meg az ECO gombot.

Ha a fűtőtest ECO üzemmódban működik, és aktiválódik egy időzíteni beállítás, a készülék az adott beállítás szerint kezd el működni. Amikor az időzítő beállítása lejár és a készülék kikapcsol, nem tér vissza ECO üzemmódba.

Eurom Smart alkalmazás



VIGYÁZAT

Ne használja a készüléken létrehozott heti időzítőt egyidejűleg az Eurom Smart alkalmazásban létrehozott heti időzítővel. Az Eurom Smart alkalmazásban létrehozott időzíteni beállítások nem láthatók a készülék kijelzőjén. A készüléken létrehozott időzíteni beállítások nem láthatók az Eurom Smart alkalmazásban.



VIGYÁZAT

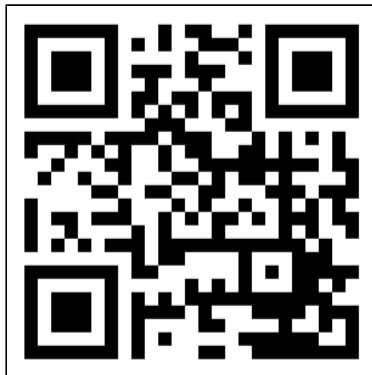
Az Eurom készülék első csatlakoztatásakor javasolt bekapcsolni a Bluetooth-t az okostelefonon. Így a csatlakozás sokkal gyorsabb és egyszerűbb lesz.

A készülék okostelefonról vagy táblagépről is vezérelhető egy alkalmazás segítségével. Az Eurom Smart alkalmazást a következő műveletekre használhatja:

- a készülék be- és kikapcsolása;
- a hőmérséklet szabályozása;
- az ECO üzemmód aktiválása.

Az alkalmazás segítségével a heti időzítőben naponta akár húsz be- és kikapcsolási lehetőség is beállítható.

1. Nyissa meg az Eurom Smart alkalmazás útmutatóját a QR-kód segítségével (18. ábra), vagy látogasson el a www.eurom.nl/en/manuals weboldalra.
2. Adja meg az adatokat az Eurom Smart alkalmazásban.
 - Ha a készülék csatlakozik a Wi-Fi hálózathoz, a kijelzőn megjelenik a Wi-Fi szimbólum.
 - Ha a Wi-Fi szimbólum villog, a készülék nincs csatlakoztatva.



18. ábra

Okos időzítő (Smart timer)

1. Hozzon létre egy napokra és időpontokra vonatkozó órarendet az Eurom Smart alkalmazásban. Az alkalmazásban megadott időzíteni beállítások:
 - mentésre kerülnek a készüléken;
 - nem lesznek láthatóak a készüléken;
 - a Wi-Fi kapcsolat megszakadása után is elérhetőek maradnak;

- elérhetőek maradnak akkor is, ha a készüléket kikapcsolják vagy kihúzzák a hálózati aljzatból;
- csak az alkalmazáson keresztül távolíthatók el. Rendszeresen ellenőrizze az adatokat az alkalmazásban.

Wi-Fi kapcsolat visszaállítása (Reset)

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a MOD (Üzem mód) gombot, amíg sípszót nem hall. A meglévő kapcsolatok törlődnek. A Wi-Fi szimbólum villogni kezd, és új kapcsolat létesíthető.

Wi-Fi kapcsolat kikapcsolása

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva az On/Off (Be/Ki) gombot, amíg sípszót nem hall. A Wi-Fi kikapcsol, és a Wi-Fi szimbólum eltűnik a kijelzőről.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva az On/Off (Be/Ki) gombot, amíg sípszót nem hall. A Wi-Fi bekapcsol, és a Wi-Fi szimbólum megjelenik a kijelzőn.

Kompatibilis Wi-Fi termosztáttal (opcionális)

Ez a készülék opcionálisan csatlakoztatható egy Wi-Fi termosztáthoz. A hőmérséklet mérése a készülék helyett a Wi-Fi termosztáton történik. Ez optimális kényelmi szintet biztosít. A készülék addig fűt, amíg el nem éri a Wi-Fi termosztáton beállított hőmérsékletet.

Egyetlen Wi-Fi termosztáthoz több készülék is csatlakoztatható. Az összes csatlakoztatott készülék egyszerre kapcsol be és ki.

A Wi-Fi termosztát használata:

1. Csatlakoztassa a Wi-Fi termosztátot az elektromos aljzathoz.
2. Töltse le az Eurom Smart alkalmazást a (mobil)készülékére.
3. Nyissa meg az Eurom Smart alkalmazást.
4. Adja hozzá a Wi-Fi termosztátot és a többi készüléket az Eurom Smart alkalmazáshoz.
5. Nyissa meg a készüléke(ke)t, és a Pairing (Párosítás) gomb megnyomásával párosítsa a készüléket a Wi-Fi termosztáttal.

A készülék csatlakoztatva van a Wi-Fi termosztáthoz. Az Eurom Smart alkalmazásban és a készüléken is világítani kezd a G szimbólum. Mostantól élvezheti a tartós elektromos fűtés által nyújtott optimális kényelmet.

ECO üzemmód

Az Eurom Smart alkalmazásban található egy ECO gomb. Az ECO üzemmód 16 °C-on tartja a helyiség hőmérsékletét.

1. A üzemmód aktiválásához nyomja meg az ECO gombot. A kijelzőn megjelenik az EC felirat.
2. A üzemmód kikapcsolásához nyomja meg az ECO gombot.

Ha a fűtőtest ECO üzemmódban működik, és aktiválódik egy időzítési beállítás, a készülék az adott beállítás szerint kezd el működni. Amikor az időzítő beállítása lejár, a készülék nem tér vissza ECO üzemmódba.

Használat után



FIGYELMEZTETÉS

A termék működés közben nagyon felforrósodik. Győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, ki van húzva a hálózati aljzatból, és teljesen lehűlt.



VIGYÁZAT

- Ne használja a tápkábelt a csatlakozódugó aljzatból való kihúzására vagy a készülék hordozására.
- Ne tekerje fel a kábelt túl szorosan vagy éles hurkokba.
- Ne tekerje a tápkábelt a készülék köré.

1. Győződjön meg arról, hogy a BE/KI kapcsoló Kikapcsolt állásban van.
2. Húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatból.
3. Mielőtt hozzáérne a készülékhez, hagyja azt teljesen lehűlni.
4. Tekerje fel a tápkábelt.
5. Vegye ki az elemeket a távirányítóból.

Karbantartás



FIGYELMEZTETÉS

A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.



VIGYÁZAT

- Ne végezzen semmilyen javítást vagy módosítást a készüléken (beleértve a kábelt és a csatlakozódugót is).
- A karbantartást és a javításokat kizárólag az EUROM által felhatalmazott szakember végezheti.

Ha a hálózati kábel vagy a csatlakozódugó megsérült, a kockázatok elkerülése érdekében azt a gyártónak, a szerviz munkatársának vagy egy hasonlóan szakképzett személynek kell kicserélnie.

Tisztítás



FIGYELMEZTETÉS

A termék működés közben nagyon felforrósodik. A készülék tisztítása előtt győződjön meg arról, hogy az ki van kapcsolva, ki van húzva a hálózati aljzatból, és teljesen lehűlt.



VIGYÁZAT

- Tartsa tisztán a készüléket. A készülékben felhalmozódó por, szennyeződés vagy lerakódás gyakran túlmelegedéshez vezet. Rendszeresen távolítsa el a lerakódásokat.
- Akadályozza meg, hogy víz jusson a készülékbe. A készülék semmilyen részét ne merítse vízbe vagy más folyadékba.

Javasoljuk, hogy minden használat után és a tárolás előtt tisztítsa meg a készüléket.

1. Távolítsa el a port és a szennyeződést a nyílásokból porszívóval.
2. Törölje át a terméket egy nedves, tiszta, puha, szőszmentes törülőkendővel vagy puha kefével.
3. Használat vagy tárolás előtt hagyja a készüléket teljesen megszáradni.

Hulladékkezelés



Ez a jelölés azt jelzi, hogy az EU egész területén a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az ellenőrizetlen hulladékkezelésből adódó esetleges környezeti vagy emberi egészségkárosodás megelőzése érdekében felelősségteljesen hasznosítsa újra, elősegítve az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználását. A használt készülék visszajuttatásához vegye igénybe a gyűjtő- és visszavételi rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba azzal a kereskedővel, akinél a terméket vásárolta. Ők átvehetik a terméket a biztonságos, környezetbarát újrahasznosítás érdekében.

Biztonsági okokból a készüléket kizárólag a gyártó szerelheti szét.

A hulladékkezelés előtt vegye ki az elemet a távirányítóból, és a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően dobja azt az üzletekben és szupermarketekben található megfelelő gyűjtőedényekbe.

Kokosstraat 20, 8281 JC Genemuiden, The Netherlands

T: (+31) 038 385 43 21

E: info@eurom.nl

I : www.eurom.nl

Model: Alutherm Wi-Fi

Datum: 31/03/2026

Verze: v15.0

EUROM[®]

POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974